

L'édito



## A ne pas manquer prochainement: la Nuit des musées

**D**écidément, la Culture est à la fête ce printemps 2011: après les trois jours de fêtes exceptionnelles pour l'ouverture des festivités du Millénaire de votre ville, voici que le programme de la Nuit des musées est dévoilé dans ce numéro spécial. En mai prochain, des animations originales seront proposées au public durant la soirée du samedi ainsi que le dimanche 15 mai dans les trois musées de la ville, permettant à chacun de re-découvrir ces institutions de manière inhabituelle et festive.

Les thématiques traitées par chacun des musées seront enrichies par des interventions artistiques de musique, de danse et de magie notamment, permettant de vivre autrement la visite des expositions installées en ce moment. De plus, la Nuit des musées aura aussi lieu au Centre Dürrenmatt, au Jardin Botanique, au Musée militaire de Colombier ainsi qu'au Laténium à Hauterive. Les activités de ces sept lieux, qui se sont unis pour offrir deux journées exceptionnelles à leur public, seront séduisantes et ludiques. Par ces activités, ces institutions ne sont plus simplement des musées dont la mission est de conserver et de mettre en valeur le patrimoine neuchâtelois: grâce à des interventions artistiques, elles deviennent de véritables maisons de la culture, vivantes et interactives pour mettre à la portée de chacun les connaissances et les recherches scientifiques des spécialistes renommés des musées de votre ville et du littoral neuchâtelois.

*Françoise Jeanneret  
Directrice de la culture*



La nuit, tous les chats sont gris... et les souris dansent!

# Lumineuse nuit des musées

**Les musées de Neuchâtel et environs s'apprêtent à vivre une nuit fantastique! La soirée du samedi 14 mai sera riche en découvertes et animations diverses dans les trois institutions de la ville ainsi qu'au Laténium, au Centre Dürrenmatt, au Jardin botanique et au Musée militaire de Colombier.**

Cette nuit de fête de la culture sera suivie dimanche 15 mai de la Journée internationale des musées, elle aussi prétexte à de nombreuses animations et performances autour des expositions en cours. L'entrée est gratuite les deux jours dans toutes les institutions qui participent à ce week-end exceptionnel.

### Demandez le programme

Il y en aura vraiment pour tous les goûts samedi et dimanche! Le

Musée d'ethnographie par exemple invite le pianiste Malcolm Braff et les artistes Olivier Nussbaum et Size à réaliser des performances sonores en résonance avec l'exposition «Bruits». Le Musée d'art et d'histoire organise un concours de compliments et des initiations aux danses de la Renaissance. Le Muséum fera dans la magie et l'illusion tandis que le Jardin botanique invitera le public à une balade nocturne à la découverte des cris des animaux sauvages. Ce numéro de «Vivre la ville» passe en revue les performances, concerts, ateliers pour enfants et autres visites guidées qui ponctuent cette grande manifestation culturelle.

### Un navette TN

Un bus TN reliera deux fois par

heure - aux 25 et aux 52 - les différentes institutions (Musée d'art et d'histoire, Muséum, Jardin botanique et Centre Dürrenmatt, Musée d'ethnographie et Laténium) en passant par la gare. Départ du collège de la Promenade. Première course à 18h25. Dernière course à 23h52.

### Fête de la danse

Celles et ceux qui ne trouveraient pas leur bonheur dans les animations proposées participeront avec plaisir à la Fête de la danse qui se déroule également le week-end du 14 et 15 mai. A Neuchâtel, cela se passera au Théâtre du Passage. (pn)

• **Programme complet sur**  
[www.fetedeladanse.ch](http://www.fetedeladanse.ch)  
[www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch)



**3** Le MAHN organise des visites guidées «éclair» de ses différentes expositions durant la Nuit des musées.



**4** Les «féeries militaires» de Plonk&Replonk sont à découvrir samedi 14 mai au Château de Colombier.



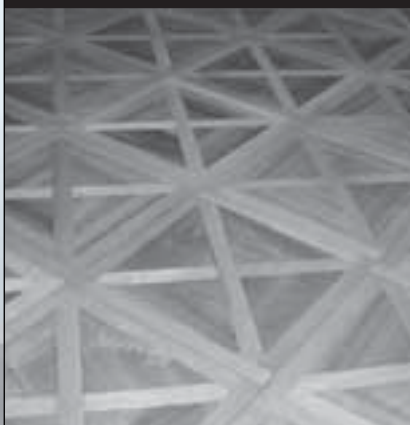
**5** Les portes de la bibliothèque personnelle de Friedrich Dürrenmatt s'ouvriront dimanche 15 mai.

# Les métiers du bâtiment



**Stoppa** Filis SA  
PLÂTRERIE-PEINTURE  
Neuchâtel Hauterive Peseux 032 730 30 90

**Falk Frères SA**  
«Parquets - Tapis - PVC»



**Réparation - Ponçage**

Sablons 35 - 2000 Neuchâtel

Tél. 032 725 77 60

Natel 079 637 33 19

[www.falkfreres.com](http://www.falkfreres.com)

**Dans ce numéro**

**Magie et science**

Tours de passe-passe, mentalisme et illusions d'optique ponctueront la Nuit des Musées au Muséum d'histoire naturelle. La science reprendra ses droits dimanche avec un observatoire de bulles de savon et un atelier de fabrication de bateaux dans la cour du Collège des Terreaux.

**Page 7**

**Tour de cadran musical**

Le Musée d'ethnographie invite le pianiste Malcolm Braff et les artistes Olivier Nussbaum et Size à réaliser des performances sonores en résonance avec l'exposition « Bruits » pendant la Nuit des Musées. Deux concerts de rock sont également à l'affiche.

**Page 10**

**Le faux à l'honneur**

Le Laténium convie à la découverte de sa nouvelle exposition « L'âge du Faux » durant la Nuit et la Journée des musées. Les guides vous racontent-ils des salades? A vous de voir! Un marché artisanal se tiendra tout le week-end dans le parc du musée.

**Page 12**

**Assurer la relève**

L'Université de Neuchâtel propose depuis 2008 un Master en études muséales. Pascal Griener, professeur en histoire de l'art et en muséologie, détaille cette formation unique en Suisse, qui donne autant d'importance à la théorie qu'à la pratique.

**Page 16**



**Prochaine parution**

Le prochain numéro de Vivre la ville paraîtra le 25 mai 2011.

**Concours de compliments et initiation aux danses de la Renaissance au menu du Musée d'art et d'histoire**



Les trois célèbres automates Jaquet-Droz conservés au MAHN reprendront vie lors de démonstrations publiques. • Photo: archives

**Des animations à foison**

La Nuit des musées sera riche au Musée d'art et d'histoire (MAHN). Outre des visites « éclair » des expositions à l'affiche et des collections permanentes, la réputation de Neuchâtel comme capitale du français sera mise à l'épreuve par un concours d'expressions et de compliments. Le lendemain, dans le cadre de la Journée internationale des musées, le public pourra s'initier aux danses de la Renaissance et à l'art de la parade aux côtés des Armourins.

Les festivités démarreront samedi 14 mai à 17 heures par le vernissage de l'exposition « Gérard Schneider – grands gestes pour un grand monde », un peintre neuchâtelois décédé en 1986 connu dans le monde entier pour ses compositions abstraites de couleurs vives. Dès 18h45, diverses animations seront proposées tous les quarts d'heure. Elles font écho à l'histoire millénaire de Neuchâtel et aux multiples identités rattachées à tort ou à raison à la ville, explique la conservatrice du MAHN Chantal Lafontant Vallotton.

**Branles et pavanes**

A 20, 21 et 22 heures, un concours d'expressions et de compliments permettra de vérifier si Neuchâtel mérite sa réputation de « capitale du français ». Le public sera invité à proposer diverses formules, telle l'excuse la plus diplomatique pour ne pas se rendre au mariage de son frère. Les meilleures seront mises en scène par six comédiens de la région.

Dimanche toutes les heures pleines dès 14 heures, le public pourra s'essayer à parader en rythme avec les Armourins, avant le show prévu à 17 heures sur l'esplanade du musée. Cette animation sera toutefois annulée en cas de pluie. En alternance, une initiation aux danses de la Renaissance sera donnée aux heures et demies par la compagnie vaudoise « La danserie ». C'est l'occasion de revivre les fêtes du temps des comtes de Neuchâtel en dansant le branle ou la pavane, sous la houlette de trois professeurs en costume d'époque.

**Visites « éclair »**

Samedi soir et dimanche, des visites guidées « éclair » seront également

organisées en différents points du musée. L'idée est d'apporter un éclairage sur un thème ou un objet précis et de donner des clés pour une visite ultérieure, relève Chantal Lafontant Vallotton.

Le public pourra ainsi se forger un premier aperçu des nouvelles expositions consacrées au millénaire, à Gérard Schneider et aux 40 ans du suffrage féminin en Suisse, mais aussi découvrir sous un autre angle les collections permanentes, tels le legs Amez-Droz ou la salle des grands formats du XIX<sup>e</sup> siècle. Les trois automates réalisés au XVIII<sup>e</sup> siècle par Pierre Jaquet-Droz s'animeront par ailleurs lors de démonstration.

**Aussi aux Galeries de l'histoire**

Les Galeries de l'histoire, dans la cour nord du Palais DuPeyrou, ouvriront elles aussi leurs portes dimanche. Des visites des maquettes historiques de la ville seront organisées à 14 et 16 heures et la Société d'histoire et d'archéologie du canton de Neuchâtel (SHAN) présentera son site internet concocté pour le Millénaire, [www.imagesdupatrimoine.ch](http://www.imagesdupatrimoine.ch). (ab)

Les « Féeries militaires » de Plonk&Replonk au Musée de Colombier

# Vent de dérision sur la grande muette

Pompe à air comprimé pour gonfler le moral des troupes, casque pour appelés siamois: les salles du Musée militaire au Château de Colombier sont envahies depuis un an par l'humour absurde et irrévérencieux de Plonk&Replonk. Le public est invité à voir ou revoir à la lueur de la lanterne cette exposition intitulée « Féeries militaires. 1515-2015: cinq siècles de résistance héroïque » lors de la Nuit des musées. L'entrée sera également gratuite le lendemain.

Donner carte blanche aux artistes chauds-de-fonniers Plonk&Replonk, d'un antimilitarisme notoire, pour une exposition au Musée militaire: à l'annonce du vernissage, fixé qui plus

est un 1<sup>er</sup> avril en présence d'Helvetus IV, roi de Suisse, d'aucuns ont pensé à un canular. Ce n'en était pas un. L'opération visait à dépoussiérer l'image du musée, en manque de visiteurs. Un an plus tard, le succès est incontestable: l'exposition a été vue par plus de 10'000 personnes et prolongée deux fois, jusqu'au 28 août prochain.

## Plans secrets de l'invasion de la lune

Dès la porte du Château franchie, des nains de jardin coulés dans du béton, placés le long de l'escalier en colimaçon, donnent le ton en se parant progressivement de gris-vert. Dans la salle d'entrée du musée, ils refont une brève apparition en for-

mant, avec des armures séculaires, une haie d'honneur à un montage sur tapis de poil vert vif emblématique de la visite à venir.

Dans la salle du Rütli, cœur de l'exposition, une soixantaine de photomontages vieilliss et traités comme des images d'archive défilent, divisés en plusieurs chapitres tels que La cavalerie, L'armée de mer ou Les grandes invasions. On découvre notamment un cheval de descente aux pattes arrières raccourcies, un bataillon de démineurs formé d'enfants avec une jambe de bois, une cérémonie de têtes de rechange aux vétérans méritants ou les plans secrets de l'invasion de la lune.

## « Prise du fort de Kambly »

Secondés par plusieurs comparses, Jacques et Hubert Froidevaux ont également forgé des objets insolites, exposés dans des vitrines disséminées dans trois salles: un masque à gaz moutarde, un fusil Fass 57 avec baïonnette de ménage en forme de rouleau à pâtisserie, une balle tragique du samedi soir se retournant contre le tireur, la « Prise du fort de Kambly » reconstituée en petits beurres...

Des pièces de collection détournées, telle cette armure ornée d'un pagne hawaïen, parachèvent l'exposition. Ce monde de contes et légendes insoupçonné est à découvrir gratuitement le samedi 14 mai de 20 à 23 heures et le lendemain de 15 à 17 heures. (ab)



Sur les traces des nains de jardin au monde magique des militaires.



Les maquettes d'architecture de Mario Botta se métamorphosent en décors de théâtre, le temps d'une nuit



Les maquettes d'architecture de Mario Botta se métamorphosent en décors de théâtre, le temps d'une nuit. • Photo: sp

## Du théâtre autour de l'œuvre de Botta

Le Centre Dürrenmatt Neuchâtel (CDN) ouvre ses portes au public samedi 14 mai de 17 à 23 heures pour fêter la Nuit européenne des musées. A cette occasion, une performance théâtrale se déroulera dans le contexte de l'exposition « Mario Botta - Architecture et mémoire ». Trois représentations sont prévues à 19 heures, 20 heures et 21h30. Créé par Cyril Tissot, ce spectacle s'inspire des travaux de l'architecte tessinois, Mario Botta. Musées, théâtres, bibliothèques et édifices religieux, se mueront en toiles de fond le temps d'une soirée. Entrée libre.

L'institution a choisi « l'objet » comme thème central de sa Nuit des musées. Les objets – ceux conservés par un musée par exemple – constituent les témoins d'une histoire. Dans le cadre de la présente manifestation, ils

ont servi de moteur à la créativité des artistes. Les maquettes d'architecture de Mario Botta ont inspiré Cyril Tissot pour la conception de son spectacle.

### Un spectacle dans l'exposition

L'exposition temporaire « Mario Botta - Architecture et mémoire » se compose de photographies, de vidéos, de dessins et de maquettes mettant en valeur des réalisations architecturales. Mario Botta a construit des bâtiments entre autres à Lugano, à San Francisco, à Séoul et à Tokyo. Le Centre Dürrenmatt a lui aussi été dessiné par ses soins. L'exposition illustre quatre types d'édifices: les musées, les théâtres, les bibliothèques et les lieux sacrés. Les représentations théâtrales se joueront dans ces différents espaces. Les scènes de théâtre, tantôt préparées, tantôt

improvisées, entretiendront un rapport étroit avec les bâtiments concernés. Chacun d'eux se caractérise par des spécificités que les comédiens, dont Benjamin Knobil et Irina Solomatina Tissot, tenteront de mettre en valeur.

---

**« Le CDN ouvrira exceptionnellement les portes de la bibliothèque personnelle de Friedrich Dürrenmatt »**

---

### Les livres de Dürrenmatt

Le CDN ouvrira exceptionnellement les portes de la bibliothèque personnelle de Friedrich Dürrenmatt à l'occasion de la Journée internatio-

nale des musées, dimanche 15 mai. Cette pièce a été restaurée de manière à conserver son aspect original. Cette bibliothèque d'auteur compte plus de 4000 ouvrages, parmi lesquels des éditions rares. La diversité des ouvrages, dont certains sont dédiés, témoigne des nombreux centres d'intérêts de Dürrenmatt pour la philosophie, la littérature internationale, les sciences et les beaux-arts. Des visites d'une vingtaine de minutes commenceront à chaque heure pleine entre 11 et 16 heures. Un guide présentera au public une sélection de livres qui ont appartenu à l'écrivain. Outre la bibliothèque, les visiteurs auront aussi la possibilité de se promener librement de 11 à 17 heures dans l'exposition temporaire consacrée à l'architecture de Mario Botta. (ak)

**Programme complet sur [www.cdn.ch](http://www.cdn.ch).**

 **Ghielmetti**  
Pompes funèbres  
Ecoute et discrétion au service des familles

**Tél. 032 721 19 31**

Seyon 5  
Case postale 50  
2004 Neuchâtel

info@pf-ghielmetti.ch  
www.pf-ghielmetti.ch



**TRANSPORTS PUBLICS  
DU LITTORAL  
NEUCHATELOIS**

**Les TN, un réseau à vivre!**

Tél. 032 720 06 00 - Fax 032 724 51 34  
Quai Philippe-Godet 5 - 2001 Neuchâtel  
e-mail: contact.tn@ne.ch - www.tn-neuchatel.ch

## Horaires spéciaux pour la «Nuit des musées» du samedi 14 mai 2011

Arrêt	Horaires No 1						
Coll. Promenade	Musée d'Art et d'Histoire	18:25	18:25	20:25	21:25	22:25	23:25
Torreaux	Musée d'Histoire naturelle	18:30	18:30	20:30	21:30	22:30	23:30
Gare St-Centrars	St-Centrars arr.	18:31	18:31	20:31	21:31	22:31	23:31
	St-Centrars dep.	18:34	18:34	20:34	21:34	22:34	23:34
Ermitage	Centre Dorrenmatt (jardin botanique)	18:36	18:36	20:36	21:36	22:36	23:36
St-Nicolas	Musée d'Ethnographie	18:44	18:44	20:44	21:44	22:44	23:44
Coll. Promenade	Musée d'Art et d'Histoire	18:50	18:50	20:50	21:50	22:50	23:50
Arrêt	Horaires No 2						
Coll. Promenade	Musée d'Art et d'Histoire	18:52	18:52	20:52	21:52	22:52	23:52
Musée d'archéologie	Latium	18:57	18:57	20:57	21:57	22:57	23:57
Gare St-Centrars	St-Centrars	19:07	19:07	21:07	22:07	23:07	24:07
Coll. Promenade	Musée d'Art et d'Histoire	19:15	19:15	21:15	22:15	23:15	24:15



Le thème de l'illusion sera au centre des animations proposées par le Muséum d'histoire naturelle pour la Nuit des musées

# Quand nos yeux nous jouent des tours !

Le Muséum d'histoire naturelle de Neuchâtel (MHN) organise samedi 14 mai de 18 heures à minuit une soirée entièrement dédiée à la magie. Tours de passe-passe, mentalisme et illusions d'optique sont au programme de cette Nuit des musées. Le lendemain, Journée européenne des musées, les visiteurs sont invités à participer à toutes sortes d'expériences en plein air de 13 à 18 heures. Ils fabriqueront notamment des bateaux à réaction et testeront la durée de vie de bulles de savon. Entrée libre samedi soir et dimanche toute la journée.

L'Atelier des musées animera une visite thématique gratuite de l'exposition « Sacré science ! croire ou savoir... » dimanche 15 mai de 10 à 12 heures. Le public aura aussi l'occasion de découvrir cette exposition librement samedi soir et dimanche. Le Café de la baleine proposera des boissons et des sandwiches durant toute la manifestation.

## Magie ou illusion ?

Trois magiciens animeront la soirée du 14 mai avec des spectacles d'une vingtaine de minutes. Le Neuchâtelois Thomas More s'insinuera dans la tête des visiteurs pour un tour de mentalisme. Les cartes n'ont plus de secret pour Thoomagic.

« La science s'accompagne de croyances et de superstitions au quotidien »

Ce magicien de La Croix-sur-Lutry (VD) proposera plusieurs tours de passe-passe. Kbox, lui, étonnera le public avec sa dextérité dans le maniement de pièces de monnaie. La nouvelle exposition du MHN interroge notre rapport à la science. « Cette soirée de la magie s'inscrit dans le même ordre d'idée », indique Zoé Vazzanino, chargée de l'organisation de la Nuit des musées au MHN. Il existe deux manières de se positionner par rapport aux spectacles des trois magiciens: certains ressentiront le besoin de rechercher le secret de la technique utilisée par les magiciens pour réaliser leurs tours, alors que d'autres préféreront simplement croire qu'il s'agit de phénomènes extraordinaires.



Des animateurs guideront le public au travers de l'exposition du Muséum d'histoire naturelle à l'occasion de la Nuit des musées.

• Photo: Alain Germond

## Entre science et croyances

Le Muséum d'histoire naturelle ouvre gratuitement ses portes au public samedi 14 mai entre 18 heures et minuit et dimanche 15 mai de 10 à 18 heures à l'occasion de la Nuit et de la Journée des musées. Les visiteurs y

la place qu'occupent les croyances dans la vie de tous les jours. Pour ce faire, les visiteurs rempliront un questionnaire qui passe en revue différentes situations. « Des animateurs seront présents pour guider le public au travers de l'exposition », ajoute Zoé Vazzanino.



Le public pourra tester ses croyances dans différentes situations du quotidien. • Photo: Alain Germond

découvriront à la fois l'exposition du moment et les collections permanentes du Muséum. L'exposition « Sacré science ! croire ou savoir... », composée de sept différents espaces thématiques, explore les relations qu'entretient le public avec la science. Elle propose un parcours qui met en lumière l'importance des principes scientifiques et leurs limites. La science s'accompagne de croyances et de superstitions au quotidien. Au cours de la visite de l'exposition, un test mesure

animations de découverte durent trente minutes et s'adressent au tout public. « L'observatoire des bulles de savons » permettra de mesurer leur durée de vie. Grande, petite ou sucrée : le public découvrira quelle bulle explose en premier. L'atelier de « fabrique de bateaux », lui, utilisera l'air, l'eau et la chaleur pour faire avancer de petites embarcations de sagex. Les doctorants de la Faculté des sciences proposeront une animation autour de la chimie des couleurs et de la fluorescence des plan-

tes. Inscriptions au secrétariat du MHN au 032 717 79 62. Ceux qui auraient omis de s'inscrire ont la possibilité de le faire sur place, le jour même, à condition qu'il reste encore des places.

« Les gourmands auront aussi la chance de goûter des sorbets à l'azote liquide »

## Un parcours d'illusions

Outre les tours de magie et les ateliers en plein air, le Muséum propose encore un parcours d'illusions d'optique. Les visiteurs expérimenteront différentes situations dans lesquelles notre cerveau nous joue des tours. Cette animation aura lieu samedi soir et dimanche durant toute la manifestation. Samedi soir, le public pourra déguster des pizzas au feu de bois pour le repas. Les gourmands auront aussi la chance de goûter des sorbets à l'azote liquide dimanche après-midi. « La température de cette substance est si froide qu'elle gèle instantanément le jus de fruit », explique Zoé Vazzanino. (ak)

• Renseignements sur [www.museum-neuchatel.ch](http://www.museum-neuchatel.ch).

SAMEDI 14 MAI, HUIT INSTITUTIONS PARTICIPENT À LA NUIT DES MUSÉES 2011 ET OFFRENT DES ANIMATIONS TOUTE LA SOIRÉE: MUSIQUE, THÉÂTRE, MAGIE, PERFORMANCES, CONCOURS, VISITES GUIDÉES, DÉBATS, SURPRISES ...

LES TRANSPORTS PUBLICS DU LITTORAL NEUCHÂTELOIS (TN), PARTENAIRES OFFICIELS DE LA NUIT DES MUSÉES, OFFRENT LES TRAJETS EN NAVETTE D'UN MUSÉE À L'AUTRE EN VILLE DE NEUCHÂTEL DE 18H30 À 24H00

**SAMEDI 14 MAI 2011**  
ENTRÉE GRATUITE DÈS LE DÉBUT DES ACTIVITÉS

[www.mah.ch](http://www.mah.ch)

## MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

RESTAURATION LÉGÈRE ENTRE 19H ET 21H PROPOSÉE PAR ARTHIS

17h00-18h00	vernissage «Gérard Schneider»
18h30-22h00	invente ta signature! (ateliers enfants)
18h45	visite guidée éclair du Legs Amez-Droz
19h00	visite guidée éclair de l'exposition «plus c'est grand, plus c'est beau»
19h15	démonstration d'un automate Jaquet Droz
19h30	visite guidée éclair de l'exposition «Neuchâtel: une histoire millénaire»
20h00	concours de compliments avec des comédiens
20h15	démonstration d'un automate Jaquet Droz
20h30	visite guidée éclair de l'exposition «citoyennes suisses, 40 ans et après?»
20h45	visite guidée éclair de l'exposition «Gérard Schneider»
21h00	concours de compliments avec des comédiens
21h15	démonstration d'un automate Jaquet Droz
21h30	visite guidée éclair de l'exposition «Citoyennes suisses, 40 ans et après?»
22h00	concours de compliments avec des comédiens
22h15	démonstration d'un automate Jaquet Droz
22h30	visite guidée éclair de l'exposition «plus c'est grand, plus c'est beau»
22h45	visite guidée éclair de l'exposition «Neuchâtel: une histoire millénaire»
23h15	démonstration d'un automate Jaquet Droz
23h30	visite guidée éclair de l'exposition «Gérard Schneider»

[www.cdn.ch](http://www.cdn.ch)

## CENTRE DÜRRENMATT

19h00	performance théâtrale de Cyril Tissot
20h00	performance théâtrale de Cyril Tissot
21h30	performance théâtrale de Cyril Tissot

[www.latenium.ch](http://www.latenium.ch)

## LATÉNIUM

MARCHÉ ARTISANAL DANS LE PARC TOUT LE WEEK-END

dès 12h00	marché artisanal dans le parc
dès 18h00	animations ludiques par Celtaqora - Association des étudiants en archéologie de l'Université de Neuchâtel
dès 19h00	visites guidées «vrai ou faux»? Parcours à la découverte de quelques pièces mystérieuses de l'exposition temporaire

[www.chateau-de-colombier-ne.ch](http://www.chateau-de-colombier-ne.ch)

## MUSÉE MILITAIRE DE COLOMBIER

20h00-23h00	découverte des contes de fées militaires écrits par Plonk et Replonk à la lueur de la lanterne magique militaire
-------------	--

[www.museum-neuchatel.ch](http://www.museum-neuchatel.ch)

## MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE

RESTAURATION LÉGÈRE AU CAFÉ DE LA BALEINE

18h00-24h00	découverte des illusions d'optique
18h00	tours de magie: mentalisme et magie rapprochée
18h30	tours de magie: cartes et mentalisme
19h00	tours de magie: mentalisme
19h30	tours de magie: cartes et magie rapprochée
20h00	tours de magie: cartes et magie rapprochée
20h30	tours de magie: mentalisme et magie rapprochée
21h00	tours de magie: mentalisme
21h30	tours de magie: cartes et magie rapprochée
22h00	tours de magie: cartes et mentalisme
22h30	tours de magie: cartes et magie rapprochée
23h00	tours de magie: mentalisme et magie rapprochée

[www.men.ch](http://www.men.ch)

## MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE

12h00-17h00	Malcolm Braff, Tour du Cadran
12h00-14h00	déjeuner sur l'herbe
16h00-17h00	les quatre heures
17h00-18h00	Malcolm Braff, Tour du Cadran
18h00-19h00	Malcolm Braff, Tour du Cadran
19h00-22h00	le dîner
19h00-20h00	Malcolm Braff, Tour du Cadran
20h00-21h00	Malcolm Braff, Tour du Cadran
21h00	concert de Kasette
21h00-22h00	Malcolm Braff, Tour du Cadran
22h15	concert de Make it Pink
22h00-23h00	Malcolm Braff, Tour du Cadran
23h0-24h00	Malcolm Braff, Tour du Cadran

[www.unine.ch/jardin](http://www.unine.ch/jardin)

## JARDIN BOTANIQUE

CRÊPES DE 18H À 23H30

18h00-19h00	sculptures de Philippe Loset dans le parc expo «Espèce de...» au Jardin à thèmes
19h00-20h00	sculptures de Philippe Loset dans le parc expo «Espèce de...» au Jardin à thèmes
20h15	«Un cri dans la nuit» parcours sonore illuminé par des torches
21h00	«Un cri dans la nuit» parcours sonore illuminé par des torches
22h00	«Un cri dans la nuit» parcours sonore illuminé par des torches
23h00	fin du programme



# LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES MUSÉES

DIMANCHE 15 MAI, HUIT INSTITUTIONS PARTICIPENT À LA JOURNÉE INTERNATIONALE DES MUSÉES 2011 ET OFFRENT DES ANIMATIONS  
TOUTE LA JOURNÉE: MUSIQUE, THÉÂTRE, MAGIE, PERFORMANCES, CONCOURS, VISITES GUIDÉES, DÉBATS, SURPRISES ...

**DIMANCHE 15 MAI 2011**  
ENTRÉE GRATUITE DÈS LE DÉBUT DES ACTIVITÉS

[www.mah.ch](http://www.mah.ch)

## MUSÉE D'ART ET D'HISTOIRE

- 11h30 visite guidée de l'exposition «Neuchâtel: une histoire millénaire»
- 13h30 visite guidée de l'exposition «Citoyennes suisses, 40 ans et après»
- 14h00 parade avec le showband les Armourins (annulée en cas de pluie)
- 14h15 démonstration d'un automate Jaquet Droz
- 14h30 initiations aux danses de la Renaissance par le groupe la Danserie
- 15h00 parade avec le showband les Armourins (annulée en cas de pluie)
- 15h00 visite guidée de l'exposition «Gérard Schneider»
- 15h15 démonstration d'un automate Jaquet Droz
- 15h30 initiations aux danses de la Renaissance par le groupe la Danserie
- 16h00 parade avec le showband les Armourins (annulée en cas de pluie)
- 16h00 visite guidée de l'exposition «Gérard Schneider»
- 16h15 démonstration d'un automate Jaquet Droz
- 16h30 initiations aux danses de la Renaissance par le groupe la Danserie
- 17h00 démonstration du showband les Armourins (annulée en cas de pluie)
- 17h30 initiations aux danses de la Renaissance par le groupe la Danserie

animations «danse» réalisées en lien avec [www.fetedeladanse.ch](http://www.fetedeladanse.ch)

[www.cdn.ch](http://www.cdn.ch)

## CENTRE DÜRRENMATT

- 11h00-16h00 visite guidée de la bibliothèque personnelle de Friedrich Dürrenmatt (20 min). Départ à chaque heure pleine

[www.latenium.ch](http://www.latenium.ch)

## LATÉNIUM MARCHÉ ARTISANAL DANS LE PARC TOUT LE WEEK-END

- dès 10h00 animations ludiques par CeltaGora
- animations pour enfants
- visites guidées: l'histoire savoureuse de quelques objets de l'exposition «L'âge du Faux»

[www.chateau-de-colombier-ne.ch](http://www.chateau-de-colombier-ne.ch)

## MUSÉE MILITAIRE DE COLOMBIER

- 14h00-17h00 sur les traces des nains de jardin au monde magique des militaires créés par Plonk et Replonk

[www.museum-neuchatel.ch](http://www.museum-neuchatel.ch)

## MUSÉUM D'HISTOIRE NATURELLE

- 10h00-11h00 visite animée : superstition et expérimentation scientifique
- atelier libre découvertes illusions
- 11h00-12h00 visite animée : superstition et expérimentation scientifique
- atelier libre découvertes illusions
- 12h00-13h00 atelier libre découvertes illusions
- 13h00-18h00 expériences en plein air en collaboration avec l'université:  
jeux de couleurs avec les plantes et chimie des couleurs
- 13h00-14h00 atelier libre découvertes illusions
- 13h00 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction
- 13h30 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction
- 14h00-15h00 atelier libre découvertes illusions
- 14h00 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction
- 14h30 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction
- 15h00-16h00 atelier libre découvertes illusions
- 15h00 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction
- 15h30 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction
- 16h00-17h00 atelier libre découvertes illusions
- 16h00 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction
- 16h30 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction
- 17h00-18h00 atelier libre découvertes illusions
- 17h00 atelier plein air bulles de savon et fabrication bateaux à réaction

[www.men.ch](http://www.men.ch)

## MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE

- 11h00 visite guidée de Bruits
- 11h00-12h00 animations pour les enfants, fabrication de maracas
- 12h30 visite guidée de Bruits
- 13h-15h animations pour tous autour du blog sonore

[www.mahn.ch/galeries-de-lhistoire](http://www.mahn.ch/galeries-de-lhistoire)

## GALERIES DE L'HISTOIRE

- 14h00 visite commentée des maquettes historiques de la ville de Neuchâtel
- 15h00 regard sur les 1000 ans de Neuchâtel:  
présentation du site internet de la SHAN
- 16h00 visite commentées des maquettes historiques de la ville de Neuchâtel

[www.unine.ch/jardin](http://www.unine.ch/jardin)

## JARDIN BOTANIQUE

- 9h00-20h00 sculptures de Philippe loset dans le parc
- expo «Espèce de...» au Jardin à thèmes
- 16h00-17h00 visite commentée par François Felber de l'expo «Espèce de...» au Jardin à thèmes

Concerts et performances sonores rythment la Nuit des musées du MEN

# Douze heures de musique non-stop

Le Musée d'ethnographie de Neuchâtel (MEN) propose une série d'animations musicales samedi 14 mai de midi à minuit. Alors que le pianiste Malcolm Braff se produira douze heures durant au sein de l'exposition «Bruits», les musiciens loclois Olivier Nussbaum et Size joueront des morceaux, d'une durée d'une minute à une heure, dans le cadre d'une performance marathon qui durera douze heures elle aussi. Le public perturbera l'espace temps à sa guise au moyen de sculptures sonores. Entrée libre.

Des concerts rock figurent également au programme de cette Nuit des musées. La chanteuse Kasette se produira à 21 heures. Elle laissera place au groupe genevois Make it Pink à 22h15. «Comme ces artistes se connaissent bien, ils joueront peut-être quelques morceaux ensemble», indique Chantal Bellon, chargée de communication au MEN.

« La performance d'Olivier Nussbaum et de Size entend mettre le temps et les sons en relation »

## Le Tour du Cadran

La performance d'Olivier Nussbaum et de Size entend mettre le temps et les sons en relation. Intitulée «Le Tour de Cadran», elle comporte trois cycles sonores de durée différente. La bande son originale s'étend sur douze heures. Les performances des deux musiciens loclois, elles, ont une durée variable d'une minute à une heure. Le dernier type de cycle est propre au public. Les spectateurs ont la possibilité d'agir directement sur les morceaux des musiciens au moyen de quatre sabliers à sons. Les mouvements produits par ces sculptures sonores généreront des sons qui seront enregistrés par un système informatique. Ils seront ensuite renvoyés de manière aléatoire dans le système sonore de la bande son du premier cycle.

## Braff comme «objet sonore»

Outre «Le Tour de Cadran», le public découvrira une performance du pianiste Malcolm Braff. Il se produira au sein même de l'exposition «Bruits». Le pianiste deviendra lui-même «objet sonore» de l'exposition pendant douze heures.

Le public est invité à prendre part à un déjeuner sur l'herbe samedi entre 12 et 14 heures. Un goûter est aussi



Malcolm Braff se produira samedi 14 mai de midi à minuit au sein de l'exposition «Bruits».

• Photo: sp

prévu entre 16 et 17 heures pour ravitailler les visiteurs. Le souper sera servi entre 19 et 22 heures.

« A 11 heures, les plus jeunes auront la possibilité de prendre part à un atelier de fabrication de maracas »

## Activités pour les enfants

Le lendemain, le MEN organise des visites guidées de «Bruits» à 11 heures

et 12h30. Cette exposition constitue le premier volet d'une trilogie dédiée au patrimoine culturel immatériel. Elle interroge la manière dont les sociétés humaines conservent et mettent en valeur leurs productions sonores. A 11 heures, les plus jeunes auront la possibilité de prendre part à un atelier de fabrication de maracas. Une autre animation, ouverte aux enfants comme aux adultes, est prévue de 13 à 15 heures autour du blog sonore du Musée. De la petite restauration sera servie tout au long de la journée. (ak)

**Programme complet sur [www.men.ch](http://www.men.ch).**



La chanteuse «Kasette» donnera un concert samedi 14 mai à 21 heures au Musée d'ethnographie de Neuchâtel. • Photo: sp

A propos...



## Et dans mille ans ?

Dis-moi ce que tu regardes et je te dirai qui tu es ! Fini le temps des séparations, fini le temps des sportifs, terminé le temps des lettrés. L'heure est à la communion et à la joie. Au plaisir de vivre des festivités du millénaire lumineuses et originales s'est ajouté celui de la victoire. Au même titre, le sport a été à l'honneur dans notre ville au travers du club fanion de Neuchâtel Xamax et du Tour de Romandie cycliste dont le bruit du peloton s'est fait entendre sur le bitume neuchâtelois. Les organisateurs d'événements peuvent aujourd'hui compter avec une ville animée et une population acquise et enthousiaste. Nul doute que cette période pascalle aura conjugué originalité, spiritualité et festivités. Qui dit mieux ?

Rémy Voirol

## Les lundis des mots



**Lundi 9 mai à 19h30** à la Confiserie Wodey-Suchard (rue du Trésor 5): *Mille ans d'histoires.*

Contes du patrimoine par les conteurs de la Louvrée.

**Lundi 16 mai à 18h30** à la Collégiale: *La construction de la Collégiale aux XII<sup>e</sup> et XIII<sup>e</sup> siècles vue par l'archéologie*, par Christian de Reynier, archéologue à l'Office cantonal de la protection des monuments et des sites.

**A 19 heures:** *Guillaume Farel et la Réforme à Neuchâtel.* Vernissage de l'exposition des Guillaume.

**A 20 heures,** conférence dans le cadre du Millénaire au Temple du Bas, par Thierry Perregaux, pasteur.

# La Ville officielle

## Chantiers ouverts en ville de Neuchâtel

**Chemin du Pertuis-du-Sault:** réfection de la chaussée; remplacement des conduites eau et gaz; tirage de câbles, éclairage public et pose de fibre optique. *Jusqu'à fin juin.*

**Vy-d'Etra – station électrique:** pose de câbles, éclairage public et fibre optique. *Jusqu'à fin juin.*

**Rue de Maillefer – station électrique Tivoli nord:** pose de câbles, éclairage public et pose de fibre optique. *Jusqu'à fin juillet.*

**Route de Chaumont – chemin de la Torrée:** pose de conduites d'eau; pose de câbles électriques et fibre optique. *Jusqu'à mi-août.*

**Rue de Maillefer:** réfection de la chaussée; pose de conduites eau et gaz; tirage de câbles électriques, éclairage public et fibre optique. *Jusqu'à fin novembre.*

**Chemin du Châble:** pose de canalisations PGEE et réfection de la chaussée; pose de câbles électriques, éclairage public et fibre optique. *Jusqu'à fin juin.*

**Rue des Brévards:** réfection de la chaussée; abattage des arbres puis plantations de nouveaux arbres après travaux; tirage de câbles, éclairage public et fibre optique. *Jusqu'à mi-juillet.*

**Rue Marie-de-Nemours:** réfection de la chaussée; rénovation de l'éclairage public; pose de conduites de chauffage à distance. *Jusqu'à fin mai.*

**Rue de Monruz:** réfection du trottoir sud. *Jusqu'à mi-juillet.*

**Avenue des Cadolles – route de Pierre-à-Bot:** remplacement des conduites eau et gaz. *Jusqu'à fin mai.*

**Rue du Verger-Rond:** mise en séparatif des bâtiments puis réfection de surfaces. *Jusqu'à fin avril.*

**Commune de Neuchâtel – conteneurs enterrés:** mise en place des conteneurs enterrés du secteur A; aménagements paysagers; déviation des conduites eau et gaz; déviation des conduites électriques; gestion des circulations. *Jusqu'à fin décembre.*

**Rue du Château – rue Jehanne-de-Hochberg:** rénovations suite à une fuite de gaz. *Jusqu'à début mai.*

**Commune de Neuchâtel – places de jeux:** réfection de diverses places de jeux, remise aux normes de sécurité. *Jusqu'à fin octobre.*

**Commune de Neuchâtel – plantations:** aménagements paysagers et plantations. *Jusqu'à fin avril.*

## Bibliothèque-Ludothèque Pestalozzi

La bibliothèque est ouverte à tous les enfants jusqu'à 16 ans, qu'ils habitent ou non la commune de Neuchâtel. Ils peuvent emprunter 10 livres pour une durée de 4 semaines et venir les échanger aussi souvent qu'ils le désirent. Les enfants font leur choix parmi les romans, albums et documentaires que compte la bibliothèque.

La bibliothèque possède un coin-lecture et plusieurs tables et chaises pour ceux qui, sans emprunter de livres, désirent lire tranquillement ou faire des devoirs. Les enfants peuvent également louer des cassettes vidéos, DVD, pour une durée de 2 semaines, pour une modeste somme.

La ludothèque quant à elle dispose d'environ 1200 jeux pour des enfants jusqu'à 16 ans et pour les adultes. Plusieurs jeux peuvent être loués à la fois pour une durée de 2 à 4 semaines au prix de 1 à 5 francs, selon la valeur du jeu.

Il est demandé aux usagers une cotisation de 20 francs par année et par famille pour emprunter des livres, louer des jeux et des cassettes vidéos.

**Bibliothèque-Ludothèque Pestalozzi, fbg du Lac 1, tél. 032 725 10 00. La bibliothèque est ouverte le lundi après-midi de 14 à 18 heures, du mardi au vendredi matin de 10 à 12 heures et le samedi matin de 9 à 12 heures. La ludothèque est ouverte les lundis et jeudis de 14 à 18 heures.**

## A louer

### Route de Pierre-à-Bot 92, à Neuchâtel

Bureaux sur deux niveaux - env. 150 m<sup>2</sup>

Loyer mensuel:

Fr. 2'500.- charges comprises.

Libre de suite ou date à convenir.

**Contact: M<sup>me</sup> A.-L. Mutti, Service des bâtiments et du logement, fbg du Lac 3, tél. 032 717 76 73.**

## A louer

### Route de Pierre-à-Bot 30-32, à Neuchâtel

Appartement de 4 1/2 pièces en duplex  
Loyer mensuel Fr. 1'621.- + Fr. 290.-

d'acomptes de charges.

Libre de suite ou à convenir.

Places de parc intérieures  
(Fr. 105.- par mois) ou extérieures  
(Fr. 50.- par mois) à louer.

### Rue de la Dîme 72 à Neuchâtel

Studio au 2<sup>e</sup> étage

**Exclusivement pour personne au bénéfice de l'AVS, de condition modeste**

Libre dès le 1<sup>er</sup> mai ou à convenir.

Loyer mensuel: Fr. 257.- + Fr. 98.-  
d'acomptes de charges.

**Contact: M<sup>me</sup> C. Rumley, Service des bâtiments et du logement, fbg du Lac 3, tél. 032 717 76 72.**

## Ce service est au vôtre

## ASLOCA

L'ASLOCA, Association neuchâteloise des locataires, s'occupe d'informer et de défendre les locataires.

Les membres de l'ASLOCA bénéficient gratuitement des consultations auprès de son service juridique et peuvent se faire assister devant l'Autorité de conciliation ou les tribunaux, à tarif réduit. D'autre part, l'ASLOCA agit d'une façon plus générale par des activités dont le but est l'amélioration des droits des locataires.

**ASLOCA, consultations sur rendez-vous, tél. 032 724 54 24 – www.asloca.ch**





Le Laténium invite à la découverte de quelques pièces mystérieuses

# Débusquer le vrai du faux

Vestiges authentiques ou contre-façons? Pour la Nuit des musées, le Laténium convie le public à découvrir sa toute nouvelle exposition temporaire, « L'âge du Faux ». En marge, des animations ludiques et photographiques seront proposées par Celtaqora, l'association des étudiants en archéologie de l'Université de Neuchâtel. Dimanche, les enfants pourront réaliser leur propre fac-similé d'une pièce archéologique et un marché artisanal se tiendra tout le week-end dans le parc du musée à Hauterive.

L'exposition propose une sélection de pièces préhistoriques, antiques et historiques – vraies ou fausses! – d'Europe, d'Afrique, d'Asie et d'Amérique, provenant de collections privées et de musées suisses et étrangers, dont le Louvre. Elle invite à distinguer l'authentique de la contrefaçon, mais montre aussi les multiples facettes du faux, son ambivalence... et ses vertus! Le faux est instructif en ce qu'il révèle l'his-



Si la copie archéologique peut servir la connaissance scientifique, les antiquités sont parfois de vraies tricheries. • Photo: sp

toire des mensonges et des illusions de nos ancêtres, depuis les origines de l'humanité, souligne le directeur du

Laténium Marc-Antoine Kaeser.

Le faux ne se résume en effet de loin pas aux contrefaçons réalisées par appât du gain écoulées par des antiquaires peu scrupuleux. « Il peut émaner de délires de collectionneurs ou de l'imagination facétieuse des savants, comme le montrent cette énigmatique sirène ou la peinture préhistorique de chasse au dahu exposées dans la seconde partie de l'exposition », explique Marc-Antoine Kaeser.

## La foudre de Jupiter

Certains faux ont provoqué des scandales médiatiques et bouleversé le cours des recherches archéologiques. Dans le troisième secteur, le visiteur découvre notamment le crâne du fameux « chaînon manquant » entre le singe et l'homme ou les ossements gravés qui ont fait reconnaître l'authenticité de l'art paléolithique.

Le faux peut aussi être un vestige authentique interprété de manière

erronée, comme cette hache néolithique que les Romains pensaient être la foudre du dieu Jupiter. Dans un autre registre, attribuer une provenance inexacte à de vraies trouvailles archéologiques, par ignorance ou pour accroître leur valeur marchande, les transforment en faux.

## Des faux pas tout à fait faux

L'exposition montre également l'ambiguïté de la falsification, dans la production des faussaires d'aujourd'hui comme dans les œuvres de nos ancêtres antiques. Ainsi, quoique faux, ce coffre du Moyen-âge a été réalisé à partir de panneaux sculptés authentiquement médiévaux. A l'inverse, ce vase en bronze a bel et bien été assemblé par des artisans celtiques, mais à partir de fragments de tôles étrusques.

Enfin, des fac-similés d'œuvres authentiques sont réalisées à des fins scientifiques. Ces copies d'une étonnante fidélité peuvent abuser les spécialistes les plus avertis, à l'image du buste en marbre de la princesse romaine Julia. (ab)



Biodiversité, sculptures et jeu de piste au Jardin botanique

# « Un cri dans la nuit »

Pour la Nuit des musées, le Jardin botanique a concocté un jeu de piste en plein air avec, en bande son, les croassements inquiétants des crapauds ou les hullements lugubres des chouettes. Saurez-vous garder votre sang-froid et reconnaître les cris de la faune nocturne? Des sculptures en ferraille et une exposition sur la biodiversité complètent le programme.

Une fois n'est pas coutume, le Jardin botanique sollicitera avant tout le sens de l'ouïe, souligne son directeur François Felber. Samedi 14 mai de 20h15 à 23h30, un parcours sonore sera balisé par des torches et des bougies à travers le parc et la forêt du vallon de l'Ermitage. Les visiteurs qui identifieront correctement les cris d'oiseaux et d'animaux diffusés aux différents postes pourront gagner une plante fleurie, indigène ou exotique.

La Nuit des musées démarrera toutefois bien avant la tombée de la nuit, avec le vernissage à 18 heures de

l'exposition de Philippe Ioset, dont les sculptures agrémenteront pour un temps le Jardin botanique. L'artiste fleurissant donne une seconde vie aux bouts de ferraille mis au rebut: il les tord, les redresse et les soude pour créer des poissons complètement marteau, des araignées décharnées et d'autres objets.

Durant tout le week-end, les visiteurs pourront par ailleurs voir ou revoir, au Jardin à thèmes, l'exposition présentée l'an dernier dans le cadre de l'année internationale de la biodiversité. Intitulée « Espèce de... », elle présente la richesse du monde végétal et les différents moyens mis en œuvre pour la protéger. Le directeur du Jardin botanique en fera une visite commentée dans le cadre de la Journée internationale des musées dimanche à 16 heures.



Le public devra reconnaître des cris d'animaux et d'oiseaux le long d'un parcours illuminé par des torches. • Photo: sp

## Sus aux plantes envahissantes!

Dans un premier temps, l'exposition invite à partir à la découverte des régions du globe les plus riches en espèces et des efforts de la communauté internationale pour les préserver. La Suisse compte notamment deux réserves de biosphère reconnues par l'Unesco, celle de l'Entlebuch et le Parc National des Grisons.

## Conseils aux jardiniers amateurs

Enfin, les jardiniers amateurs pourront apprendre, dans un jardin potager didactique, quelques gestes simples pour favoriser la diversité végétale et animale. Ils sauront ainsi concocter du purin d'orties et planter des carottes entre deux rangées de poireaux pour lutter contre la mouche de la carotte. (ab)



La plupart des musées neuchâtelois proposent des animations samedi 14 mai pour fêter la Nuit des musées

# Les musées participants

Les musées de la Ville de Neuchâtel, le Centre Dürrenmatt, le Laténium, le Jardin botanique et le Musée militaire de Colombier proposent une série de manifestations samedi 14 mai en l'honneur de la Nuit européenne des musées. Concerts, performances théâtrales et visites guidées sont autant d'activités qui animeront ces espaces culturels le temps d'une soirée. Les enfants ne sont pas oubliés: l'Atelier des musées organise plusieurs animations à leur intention. Renseignements sur [www.atelier-des-musees.ch](http://www.atelier-des-musees.ch).



Centre Dürrenmatt, Neuchâtel.



Musée Militaire, Colombier.



Jardin Botanique, Neuchâtel.



Laténium, Hauterive.



Musée d'Art et d'Histoire, Neuchâtel.



Musée d'ethnographie, Neuchâtel. • Photo: sp



Musée d'Histoire Naturelle, Neuchâtel.



## Agenda pratique



### Services d'urgence

**Police:** 117.

**Service du feu:** 118.

**Urgences santé et ambulance:** 144.

**Hôpital Pourtalès et Maternité:**  
N° principal: tél. 032 713 30 00.

Urgences adultes: tél. 032 713 33 00.

Urgences pédiatriques: hotline 24h/24, 365 j/365, tél. 032 713 38 48.

**Hôpital de la Providence:**  
tél. 032 720 30 30.

**Viteos SA** – électricité, eau, gaz (numéro général et urgences), tél. 032 886 00 00.

### Services publics

**Cimetière de Beauregard:** ouvert sans interruption. Accueil lundi - vendredi de 8h à 12h et de 13h30 à 17h30, tél. 032 717 72 47.

**Club de cinéastes** (rue des Fahys 173), permanences mardi et jeudi entre 20h et 22h30. Site internet: <http://www.epi-video.ch>

**Consultation juridique de l'Ordre des avocats neuchâtelois**, (rue des Beaux-Arts 11), mercredi de 16h à 19h.

**Croix-Rouge Suisse**, (av. du 1<sup>er</sup> Mars

2a), tél. 032 886 88 60. Service de garde de malades à domicile, tél. 032 886 88 63 (jours ouvrables). Service de garde d'enfants à domicile (malades ou lors de dépannage pour les parents devant faire face à un imprévu), tél. 032 886 88 65. Service de formation et promotion de la santé, tél. 032 886 88 61 (l'après-midi).

**Délégué au développement durable**, permanence les jeudis de 15h à 18h. Section de l'urbanisme (fbg du Lac 3), tél. 032 717 76 75.

**Discobole**, rue des Moulins 21 (location de CD): ouvert mardi-mercredi-vendredi de 14h à 18h30; samedi de 9h à 11h30.

**Dispensaire des rues**, (rue Fleury 22), tél. 032 721 10 25, soins infirmiers, médicaux, paramédicaux, douche, etc., lundi 14h à 18h, mercredi 14h à 18h, vendredi 14h à 16h.

**Drop-In - Drogue-Toxicomanie**, centre d'information, de prévention et de traitement, (rue des Fausses-Braves 5), ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et 14h30 à 19h, tél. 032 724 60 10, fax 032 729 98 58.

**ES'CAPAD** Consultations et Assistance Professionnelle pour Adultes et aDolés-cents (av. du 1<sup>er</sup>-Mars 16). Service de soins infirmiers en psychiatrie intervenant en cabinet et à domicile. Tél. 032 724 80 40, [www.escapad.ch](http://www.escapad.ch)

**Espace des Solidarités**, (rue Louis-Favre 1), tél. 032 721 11 16, lieu d'accueil et de rencontres, repas servis de 12h15 à 12h30; ouvert du lundi au jeudi dès 8h30, activités dès 14h.

**Femmes Information et consultations juridiques**, permanence du Centre de liaison, (fbg de l'Hôpital 1), jeudi de 14h à 16h, tél. 032 724 40 55.

**FRC - Conseil** - Fédération romande des consommateurs, (rue Louis-Favre 1), tél. 032 724 40 55, mardi de 14h à 17h.

**Groupe Sida Neuchâtel Peseux**, permanence et secrétariat tél. 032 737 73 37 (test anonyme sur rendez-vous).

**Homologay**, association d'homosexuels, (case postale 1719, 2002 Neuchâtel), <http://www.homologay.isuisse.com>, e-mail: [homologay@isuisse.com](mailto:homologay@isuisse.com), tél. 079 292 66 94. Permanence téléphonique: le jeudi de 19h à 22h.

**Information diabète**, secrétariat lu-ve de 14h à 17h, rue de la Paix 75, 2301 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 913 13 55.

**Job Service**, (quai Ph.-Godet 18), travail des jeunes - placement et information, tél. 032 725 35 55, sur rendez-vous.

**La Courte Echelle**, (rue des Fausses-Braves 3), lieu d'accueil enfants-parents, lundi-mardi de 14h30 à 17h30; mercredi et jeudi de 9h à 11h30, tél. 032 724 45 15.

**La Margelle**, lieu d'écoute et d'accompagnement spirituel, (rue de l'Ancien-Hôtel-de-Ville 7), tél. 032 724 59 59.

**Lecture et Compagnie**, case postale, 2035 Corcelles, tél. 032 731 70 41 ou 032 842 68 01. [www.lecture-et-compagnie.ch](http://www.lecture-et-compagnie.ch)

**Le Strapontin**, agence de location pour concerts et spectacles, point de vente Billetel, (Passage Maximilien de Meuron 4), mardi-vendredi 13h à 18h et samedi 10h à 13h, tél. 032 717 79 07.

**Ligue neuchâteloise contre le cancer**, (fbg du Lac 17), ouvert les matins ainsi que mardi et jeudi après-midi, tél. 032 721 23 25, e-mail: [lccc@ne.ch](mailto:lccc@ne.ch).

### Pharmacie d'office

La pharmacie de la Gare est ouverte tous les jours jusqu'à 20h30. Après 20h30, le numéro du service d'urgence 144 communique les coordonnées du pharmacien de garde atteignable pour les ordonnances urgentes soumises à la taxe de nuit.

### NOMAD maintien à domicile

**Centre NOMAD Neuchâtel et environs** 7 jours/7, prestations de soins (LAMal) et d'aide aux activités de la vie quotidienne, collaboration avec les partenaires favorisant le maintien à domicile. Demande de prestations et d'informations: passage M.-de-Meuron 6, Neuchâtel, tél. 032 886 85 00, jours ouvrables de 7h30 à 12h et 13h30 à 17h30.

### Permanence dentaire

En cas d'absence du médecin traitant ou du dentiste, composer le N° 144.

### Les services religieux

**Paroisse réformée évangélique**

**Cultes du dimanche 8 mai**

*Sud:*

**Collégiale:** di à 10h, culte avec sainte cène. Di à 18h, culte pour les jeunes.

**Temple du Bas:** di à 10h, culte avec la chorale de gospel de la Rochette, vente

de fruits TerrEspoir à la sortie. Je à 10h, méditation, salle du refuge.

*Nord:*

**Ermitage:** di à 10h30, culte avec sainte cène.

**Valangines:** ve à 9h30, culte avec sainte cène.

*Est:*

**La Coudre:** di à 10h, culte avec sainte cène, baptêmes.

*Ouest:*

**Serrières:** di à 10h15, culte avec sainte cène.

**Portalès:** di à 10h, culte ou messe.

**Deutschsprachige reformierte Kirchengemeinde:** 8. Mai 17 Uhr, Andacht mit anschl. Imbiss im Kirchgemeindehaus Poudrières 21, Neuchâtel.

### Eglises catholiques romaines

**Notre-Dame:** sa à 17h, messe en portugais. Di à 10h et à 18h, messes.

**Serrières, église Saint-Marc:** sa à 17h30, messe. Di à 12h, messe en italien.

**Vauseyon, église Saint-Nicolas:** di à 10h30, messe.

**La Coudre, chapelle Saint-Norbert:** sa à 18h messe. Di à 17h, messe en latin.

**Chapelle de la Providence:** di à 10h, messe en polonais.

**Hôpital Pourtalès, chapelle 6e étage:** di à 10h, célébration dominicale (aumônerie protestante 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> di) et catholique (2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> di).

### Eglise catholique chrétienne

**Eglise St-Jean-Baptiste** (rue Emer de Vattel): je 5 à 19h30, prière du soir à La Chaux-de-Fonds. Di à 18h, messe.



## Impressum

**Editeur:**

Ville de Neuchâtel, Conseil communal

**Direction:**

Rémy Voirol, chancelier

**Rédaction:**

Patrice Neuenschwander, journaliste  
Aline Botteron, journaliste  
Anne Kybourg, journaliste stagiaire

**Illustration:**

Stefano Iori, photographe

**Secrétariat:**

Eliane Petermann, secrétaire de rédaction

**Contact:**

• Téléphone: 032 717 77 09  
• Télécopie: 032 717 77 10  
• E-mail: [bulletinofficiel@ne.ch](mailto:bulletinofficiel@ne.ch)

**Internet:**

[www.neuchatelville.ch](http://www.neuchatelville.ch)

**Mise en page:**

Frédéric Chevalier

**Impression:**

Imprimerie H. Messeiller S.A., Neuchâtel

**Tirage:**

27'000 exemplaires

## L'instantané de Stefano Iori...



... En visite au musée





Les Musées de Neuchâtel accueillent des étudiants de l'Université pour des stages pratiques

# Etudiants en stage aux musées

L'Institut d'histoire de l'art et de muséologie de l'Université de Neuchâtel propose un Master en études muséales. Cette formation, unique en Suisse, donne autant d'importance à la théorie qu'à la pratique. Un stage de six mois au sein d'une institution patrimoniale figure notamment au plan d'étude de ce cursus de deux ans. Le Musée d'art et d'histoire, le Musée d'ethnographie et le Laténium font partie de la liste de partenaires de l'Université. Cette dernière peut se targuer de collaborer avec de prestigieux établissements à l'image de l'École du Louvre à Paris. Pascal Griener, professeur en histoire de l'art et en muséologie à l'Université de Neuchâtel depuis 1995, présente les atouts de ce Master initié en 2008.

## Quelles sont les particularités de cette formation ?

La Suisse compte quelque 1000 musées pour environ 7 millions d'habitants. Au vu de la taille souvent modeste de ces institutions, leurs responsables sont amenés à développer des compétences multiples. Dans ce contexte, le Master en études muséales de l'Université de Neuchâtel s'ouvre à tous les métiers du domaine. Ce cursus ne se limite pas à la formation de conservateurs de musée. Les diplômés ont également la possibilité d'opter pour la médiation culturelle, la communication, les affaires culturelles nationales et internationales, l'enseignement ou encore pour la



gestion d'une institution culturelle. Nos étudiants sont perpétuellement initiés à la pratique comme à la théorie. Ce Master est construit de manière à les confronter à des cas concrets. Un stage de six mois dans une institution culturelle figure au plan d'étude. Il occupe une place déterminante dans la réussite de la formation. Dans ce cadre, nous collaborons avec de nombreux musées de renommée internationale.



Trois assistantes universitaires de l'Institut d'histoire de l'art et de muséologie en relecture scientifique.

## « Le MAHN accueille quatre à cinq de nos étudiants en permanence dans le cadre de stages »

### Lesquels ?

Nous sommes extrêmement fiers de collaborer avec l'École du Louvre à Paris. Chaque année, quelques étudiants immatriculés à Neuchâtel ont la chance d'être sélectionnés pour effectuer à Paris la partie correspondante d'un master commun. L'École du Louvre offre une formation remarquable dans le domaine de la muséologie des beaux-arts. L'Université de Neuchâtel accueille aussi des étudiants issus de cette École pour une année, elle en loge deux à la Fondation Borel; elle organise une semaine de l'École du Louvre à Neuchâtel, chaque décembre. Elle proposera prochainement une école doctorale à l'École du Louvre. Le Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel (MAHN), le Laténium, le Musée d'ethnographie et le Musée international d'horlogerie à la Chaux-de-Fonds constituent de solides partenaires régionaux. Le MAHN accueille quatre à cinq de nos étudiants en permanence dans le cadre de stages.

### Comment attribuez-vous les différentes places de stage ?

Chaque étudiant doit solliciter un stage comme il le ferait pour une place de travail. Il doit fournir une lettre de

motivation accompagnée d'une description de son projet. Il soumet aussi une liste de préférences. L'attribution des places de stage repose sur deux critères: la qualité de l'étudiant et son souhait.

### Que vont-ils faire concrètement durant ces six mois ?

L'étudiant a pour mission de gérer un projet lourd comme la création d'une exposition, la publication d'un catalogue ou encore la communication liée à la réouverture d'un musée. Durant ces six mois, il est suivi par un enseignant et un conservateur. La plupart des conservateurs de musées partenaires prennent part à l'enseignement de nos étudiants au cours de l'année. Les étudiants accordent une grande confiance à nos partenaires, et choisissent un musée dont ils apprécient le profil. Cette expérience leur permet de créer des liens avec les conservateurs de musées, et de se profiler sur le marché du travail. Au

## « Des étudiants d'Amérique latine viennent à Neuchâtel pour suivre ce cursus »

terme de leur formation, ils reçoivent souvent un autre mandat au sein de l'institution qu'ils avaient choisie pour leur stage. Il se crée tout un réseau durant ces deux ans. Si le musée ne peut pas engager l'étudiant diplômé, il peut toujours le recommander auprès d'autres établissements culturels. Souvent, l'étudiant trouve un travail dans ces conditions.

### A qui s'adresse cette formation ?

Tout étudiant au bénéfice d'un Bachelor peut déposer sa candidature pour le Master en études muséales. Un étudiant qui détient un Bachelor en sciences peut très bien se présenter pour autant qu'il souhaite travailler dans une institution culturelle. L'Université de Neuchâtel proposait un Master commun en études muséales depuis 2008 avec les Universités de Genève et de Lausanne. Cent étudiants, répartis sur deux ans, suivent encore cette formation. Dès la prochaine rentrée d'automne, les cours seront entièrement dispensés par l'Université de Neuchâtel. Nous limiterons le nombre d'étudiants à 25 par volée. Ce Master remporte un succès international, il accueille des étudiants du monde entier, de l'est de l'Europe, des USA, d'Amérique latine, qui viennent à Neuchâtel pour suivre ce cursus.

### En quoi cette formation se distingue-t-elle des autres ?

Le Master en études muséales est reconnu par le Conseil international des musées (ICOM) et par l'Association des musées suisses (AMS). Il s'agit d'un



cursus unique en Suisse. Outre l'aspect pratique, nous accordons également une grande attention à la dimension intellectuelle. Nous souhaitons que nos étudiants réfléchissent aux problématiques actuelles telles que la place qu'occupent les musées au XXI<sup>e</sup> siècle. J'attache également une grande importance à la matérialité de l'objet. Je trouve aberrant qu'un cours repose exclusivement sur des diapositives. Dès que nous en avons l'occasion, nous enseignons dans les musées de Neuchâtel, avec les conservateurs; leur accueil est exemplaire. Nos étudiants possèdent ainsi une grande connaissance des techniques artistiques. Ils doivent pouvoir deviner l'identité d'un objet rien qu'en l'observant.

Anne Kybourg